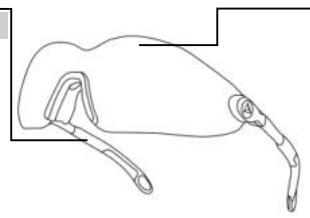
SAFETY EYEWEAR

DELTAPLUS

⚠ EN166			CE	Z87 …	V_0

Frame marking

① Identification of the manufacturer
② Number of this standard
③ Fields of use (where applicable)
④ Symbol for increased robustness /resistance to high speed particles / Extremes of temperatures
⑤ CE Marking
⑥ ANSI Marking
⑦ MIL-PRF-31013 Ballistic rating



	⚠	1		K	N	CE	Z87 …

Ocular marking

Ⓐ Scale number (filters only)
Ⓑ Identification of the manufacturer
Ⓒ Optical class
Ⓓ Symbol for mechanical strength
Ⓔ Symbol for resistance to surface damage by fine particles
Ⓕ Symbol for resistance to fogging of oculars
Ⓖ CE Marking
Ⓗ ANSI Marking

ⓐ Scale number (filters only) - Ⓐ		
ⓑ Standard	ⓒ Code	ⓓ Shade
EN169 – ⓔ Welding filters	-	1,7 – 16
EN170 – ⓕ Ultraviolet filters	2	1.2 – 5
EN171 – ⓖ Infrared filters	4	1.2 – 10
EN172 – ⓗ Sunglare filter without infrared specification	5	1.1 – 4.1
EN172 – ⓘ Sunglare filter with infrared specification	6	1.1 – 4.1

❶ Symbol for fields of use - ③		
❷ Symbols	❸ Designation	❹ Description of the filed of use
❺ No Symbol	❻ Basic use	❼ Unspecified mechanical hazards and hazards arising from ultraviolet, visible, infra-red and solar radiation
3	❽ Liquids	❾ Liquid droplets
4	❿ Large dust particles	⓫ Dust with a particle size of > 5µm
5	⓬ Gas and fine dust particles	⓭ Gases, vapours, sprays, smoke and dust with a particle size < 5µm

⓮ Symbol for resistance to high-speed particles - ④Ⓓ	
⓯ Symbols	⓰ Mechanical strength requirements
S	⓱ Increased robustness (Ø 22 mm /5.1 m/s)
F	⓲ Low energy impact (Ø 6 mm / 45 m/s)
B	⓳ Medium energy impact (Ø 6 mm /120 m/s)
T	⓴ at extreme temperatures (55±2°C and -5± 2°C)

FR LUNETTES DE PROTECTION-Limites d'utilisation: AVERTISSEMENTS : Les protecteurs oculaires contre les particules lancées à grande vitesse portés sur des lunettes ophtalmiques standards peuvent transmettre des chocs et par conséquent créer un risque pour l'utilisateur. AVERTISSEMENTS : Les matériaux qui entrent en contact avec la peau, peuvent provoquer des allergies à des personnes sensibles, dans ce cas, veuillez consulter un médecin. **Instructions stockage/nettoyage:** Conserver l'équipement de protection dans un endroit sec, ventilé et à l'abri des rayons du soleil et d'une source de chaleur directe. Instructions transport : Transporter dans son emballage d'origine. La lunette doit être transportée avec précaution. Évitez les chocs et les chutes d'objets lourds sur la lunette. Les oculaires doivent être nettoyés régulièrement. Ne pas les nettoyer à sec mais toujours à l'eau courante (20°C ± 5°C) avec des détergents légers. Des produits nettoyants, en accord avec les instructions du fabriquant, peuvent être ajoutés à une solution de nettoyage pour désinfecter les oculaires. Utilisée dans des circonstances normales, la lunette vous apportera une protection adéquate pour 6 mois et plus (jusqu'à 2 ans). AVERTISSEMENTS : Les oculaires rayés doivent être remplacés ou détruits. **Marquage:** •Marquage des montures: - ①Identification du fabricant / - ②Le numéro de cette norme / - ③Domaine d'utilisation (si applicable) / ④Symbole de solidité renforcée/résistance aux particules lancées à grande vitesse/températures extrêmes (si nécessaire) / - ⑤Marquage CE /- ⑥Marquage ANSI /- ⑦Rang balistique [MIL-PRF-31013]. •Marquage des oculaires: ⒶNuméro d'échelon (filtre seulement) / - ⒷIdentification du fabricant / - ⒸClasse optique / - ⒹSymbole d'identification de la résistance mécanique / - ⒺRésistance à la détérioration des surfaces par les fines particules / - ⒻSymbole de résistance à la buée / - ⒼMarquage CE /- ⒽMarquage ANSI. •TABLE1: ❶Symbole pour les domaines d'utilisation - ❷Symboles / ❸Désignation / ❹Description du domaine d'utilisation / ❺Aucun symbole / ❻Usage général / ❼Risques mécaniques indéterminés et risques provenant des rayons ultraviolets, visibles, infrarouge et rayonnement solaire / ❽ Liquides / ❾Liquides (gouttelettes) / ❿ Grosses particules de poussière / ⓫Poussière ayant une grosseur de particule > 5µm / ⓬Gaz et fines particules de poussière / ⓭Gaz, vapeurs, gouttelettes vaporisées, fumées et poussières ayant une grosseur de particule < 5 µm / ⓮Symbole d'identification de la résistance mécanique / ⓯Symboles - ⓰Exigences relatives à la résistance mécanique / ⓱Solidité renforcée (Ø 22 mm / 5.1 m/s) ⓲Impact à faible énergie (Ø 6 mm / 45 m/s) / ⓳Impact à moyenne énergie (Ø 6 mm / 120 m/s) / ⓴à des températures extrêmes (55±2°C et -5±2°C). / ⓐNuméro d'échelon (filtre seulement) / ⓑNorme / ⓒCode / ⓓTeinte / ⓔFiltres pour la soudure / ⓕFiltres Ultraviolets / ⓖFiltres Infrarouges / ⓗFiltres protection solaires / ⓘFiltres solaires (avec filtration IR) / •AVERTISSEMENTS : Si l'oculaire et la monture n'ont pas les mêmes codes F, B ou A, la lunette de protection ne répondra qu'aux exigences minimales. •AVERTISSEMENTS : Si la reconnaissance accrue des couleurs est exigée pour les filtres ultra-violets, alors le protecteur oculaire est identifié par la lettre C juste après le numéro de l'échelon des filtres, exemple teinte 2C. Si le numéro d'échelon n'est pas suivi par la lettre C pour les filtres ultra-violets la perception de couleur peut être altérée. •AVERTISSEMENTS : Si une protection contre les particules lancées à grande vitesse à températures extrêmes est demandée, le protecteur oculaire sélectionné sera marqué avec la lettre T immédiatement placé après le marquage contre l'impact, c'est à dire, FT, BT ou AT. Si le marquage contre l'impact n'est pas suivi par la lettre T, le protecteur oculaire sera utilisé seulement contre les particules lancées à grande vitesse à température ambiante.

EN SAFETY EYEWEAR- Usage limits: WARNINGS: Eye protectors against high speed particles worn over standard ophthalmic spectacles may transmit impacts, thus creating a hazard to the wearer. WARNINGS: The frame, when in contact with the skin may cause allergic reaction to susceptible individuals; if this is the case doctor's advice should be consulted. **Storage/Cleaning instructions:** Store the PPE in a dry, ventilated area away from sunlight or direct heat. Transport instructions: To be transported in its original packaging. Eyewear must be transported with precaution. Avoid the shocks and falls of heavy objects on the eyewear. Lenses are to be cleaned regularly. Never clean when dry; always use water at room temperature (20°C±5°C) with mild detergent. Disinfectant in line with manufacturers' instruction can be added to the cleaning solution to disinfect lenses. Used in normal circumstances, this eyewear should offer adequate protection for 6 months or more (up to 2 years). WARNINGS: Scratched lenses must be replaced or disposed. **Marking:** •Frame marking: - ①Identification of the manufacturer / - ②The number of this standard / - ③Field(s) of use (where applicable) / ④Symbol for increased robustness / resistance to high speed particles / Extremes of temperatures (Where applicable) / - ⑤CE marking /- ⑥ANSI marking /- ⑦Ballistic rating [MIL-PRF-31013]. •Oculars marking: ⒶScale number (filters only) / - ⒷIdentification of the manufacturer / - ⒸOptical class / - ⒹSymbol for the mechanical strength / - ⒺResistance to surface damage by fine particles / - ⒻSymbol of resistance to misting / - ⒼCE marking /- ⒽANSI marking. •TABLE1: ❶Symbol for fields of use - ❷Symbols / ❸Designation / ❹Description of the field of use / ❺No symbol / ❻Basic / ❼Unspecified mechanical hazards and hazards arising from ultraviolet, visible, infra-red and solar radiation. / ❽Liquids / ❾Liquid (droplets) / ❿Large dust particles / ⓫Dust with a particle size of > 5µm / ⓬Gas and fine dust particles / ⓭Gases, vapours, sprays, smoke and dust with a particle size < 5µm / ⓮Symbol for the mechanical strength / ⓯Symboles - ⓰Mechanical strength requirements / ⓱Increased robustness (Ø 22 mm / 5.1 m/s) ⓲Low energy impact (Ø 6 mm / 45 m/s) / ⓳Medium energy impact (Ø 6 mm / 120 m/s) / ⓴at extreme temperatures (55±2°C and -5±2°C). / ⓐScale number (filters only) / ⓑStandard / ⓒCode / ⓓShade / ⓔWelding filters / ⓕUltraviolet filters / ⓖInfrared filters / ⓗSunglare filter / ⓘSunglare filter (with IR specification) / •WARNINGS: If the symbol F, B and A are not common to both the oculars and the frame then it is the lower which shall be assigned to the complete eye protector. •WARNINGS: If enhanced color recognition is required for ultraviolet filters then the selected eye-protector should be marked with the letter C immediately after the code number for scale number, for exemple 2C-shade. If the code number is not followed by the letter C then the color perception may be impaired. •WARNINGS: If protection against high speed particles at extremes of temperature is required then the selected eye-protector should be marked with the letter T immediately after the impact letter, i.e. FT, BT or AT. If the impact letter is not followed by the letter T then the eye protector shall only be used against high speed particles at room temperature.

ES Anteojos de seguridad- Límites de aplicación: ADVERTENCIAS: Las gafas de protección contra las partículas lanzadas a gran velocidad, portadas sobre gafas oftálmicas estándar, pueden transmitir choques y, por consiguiente, crear un riesgo para el usuario. ADVERTENCIAS: En ciertos casos es posible que se produzcan reacciones alérgicas en personas extremadamente sensibles, debido al contacto epidérmico con ciertos materiales; en este caso, consultar con un médic. **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacene el EPI en un área seca y ventilada lejos de la luz del sol o del calor directo. Instrucciones de transporte: Transporte en su embalaje original. Las gafas se deben transportar con precaución. Evite los impactos y las caídas de objetos pesados sobre las gafas. Los cristales deberán limpiarse regularmente. No limpiarlos en seco; hacerlo siempre con agua corriente (20 °C ± 5 °C) y un detergente suave. Para desinfectar los cristales, puede añadirse a la solución de limpieza un producto limpiador del fabricante, siguiendo las instrucciones. Utilizado en circunstancias normales, estos anteojos deben ofrecer protección adecuada para 6 meses o más (hasta 2 años) ADVERTENCIAS: Cambiar o destruir los cristales rayados. **Marcación:** •Marcación de las monturas: - ①Identificación del fabricante / - ②Número de norma europea / - ③Campo de aplicación (si es necesario) / ④Símbolo de resistencia reforzada / resistencia a las partículas lanzadas a gran velocidad / temperaturas extremas (si es necesario) / - ⑤Marcado CE /- ⑥Marcado ANSI /- ⑦Indice balístico [MIL-PRF-31013]. •Marcación de los cristales: ⒶClase de protección (filtro solamente) / - ⒷIdentificación del fabricante / - ⒸClase óptica / - ⒹSímbolo de identificación de la resistencia mecánica / - ⒺResistencia al deterioro de superficies causados por partículas finas / - ⒻSímbolo de resistencia al empañamiento / - ⒼMarcado CE /- ⒽMarcado ANSI. •TABLE1: ❶Símbolo para los campos de aplicación - ❷Símbolos / ❸Denominación / ❹Descripción del campo de aplicación / ❺Sin símbolo / ❻Básico / ❼Riesgos mecánicos indeterminados y riesgos provenientes de los rayos ultravioleta, visibles, infrarrojos y rayos solares / ❽ Líquidos / ❾Líquido (gotitas) / ❿ Gruesas partículas de polvo / ⓫Polvo con partículas de un grosor > 5 µm / ⓬Gas y finas partículas de polvo / ⓭Gas, vapores, gotas vaporizadas, humos y polvo con partículas de un grosor < 5 µm / ⓮Símbolo de identificación de la resistencia mecánica / ⓯Symboles - ⓰Exigencias relativas a la resistencia mecánica / ⓱Resistencia aumentada (Ø 22 mm / 5.1 m/s) ⓲Impacto de baja energía (Ø 6 mm / 45 m/s) / ⓳Impacto de energía media (Ø 6 mm / 120 m/s) / ⓴a temperaturas extremas (55±2°C y -5±2°C). / ⓐClase de protección (filtro solamente) / ⓑNorma / ⓒCódigo / ⓓTinte / ⓔFiltros para soldadura / ⓕFiltros ultravioleta / ⓖFiltros infrarrojos / ⓗFiltros de protección solar / ⓘFiltros solares (con filtración IR) / •ADVERTENCIAS: Si el cristal y la montura no responden a los códigos F, B o A, las gafas de protección únicamente responderán a las exigencias mínimas. •ADVERTENCIAS: Si se requiere reconocimiento mejorado de los colores para los filtros ultravioletas, el protector ocular se identifica con la letra C después del número de la escala de los filtros, por ejemplo, tinte 2C. Si el número de la escala no está seguido por la letra C para los filtros ultravioletas, es posible que se altere la percepción del color. •ADVERTENCIAS: Si es necesaria una protección contra las partículas lanzadas a gran velocidad y a temperaturas extremas, las gafas de protección seleccionadas estarán marcadas con la letra T, situada inmediatamente después de la marcación contra los impactos, es decir, FT, BT o AT. Si la marcación contra los impactos no está seguida de la letra T, las gafas de protección se utilizarán únicamente contra las partículas lanzadas a gran velocidad y a temperatura ambiente.

IT OCCHIALI DI PROTEZIONE-Restrizioni d'uso: AVVERTIMENTI: I protettori oculari contro le particelle lanciate a grande velocità usati su occhiali oftalmici standard, possono trasmettere choc e creare eventuali rischi all'utente. AVVERTIMENTI: In alcune circostanze è possibile che persone estremamente sensibili accusino allergie dopo un contatto epidermico con alcuni materiali. In questo caso si consiglia di consultare un medico. **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** Conservare i DPI in un luogo asciutto e ventilato, lontano dalla luce del sole o da fonti di calore dirette. Istruzioni per il trasporto: trasportare nella sua confezione originale. L'occhiale deve essere trasportato con precauzione. Evitate gli choc e le cadute di oggetti pesanti sugli occhiali. Le lenti dovranno essere pulite regolarmente. Esse non devono essere mai pulite a secco, ma sempre sotto un rubinetto d'acqua corrente (20°C ± 5°C) con detergenti leggeri. Dei prodotti per la pulizia del fabbricante, con le istruzioni per l'uso, si possono aggiungere ad una soluzione per la pulizia per disinfettare le lenti. Utilizzati in normali circostanze, gli occhali garantiranno la protezione adatta per 6 mesi o più (fino a 2 anni) AVVERTIMENTI: Le lenti rigate dovranno essere sostituite o distrutte. **Marcatura:** •Marcatura delle montature: - ①Identificazione del costruttore / - ②Il numero dello standard / - ③Campo d'utilizzo (se necessario) / ④Simbolo di solidità rinforzata : resistenza alle particelle proiettate a grande velocità / temperature estreme (se necessario) / - ⑤Marcatura CE /- ⑥Marcatura ANSI /- ⑦Rating balistico [MIL-PRF-31013]. •Marcatura delle lenti: ⒶNumero della graduazione (solo filtro) / - ⒷIdentificazione del costruttore / - ⒸClasse ottica / - ⒹSimbolo d'identificazione della resistenza meccanica / - ⒺResistenza al deterioramento di superfici causato da particelle fini / - ⒻSimbolo di resistenza alla nebbia / - ⒼMarcatura CE /- ⒽMarcatura ANSI. •TABLE1: ❶Simbolo per i settori d'utilizzo - ❷Simboli / ❸Descrizione / ❹Descrizione del settore d'utilizzo / ❺Nessun simbolo / ❻Basico / ❼Rischi meccanici, indennità e rischi proveniente da raggi ultravioletti, visibili, infrarossi e raggi solari / ❽Liquidi / ❾Liquide (goccioline) / ❿ Grosse particelle di polvere / ⓫Polvere con grandezza di particella > 5µm / ⓬Gas e sottili particelle di polvere / ⓭Gas, vapori, goccioline vaporizzate, fumi e polvere con una grandezza di particella < 5µm / ⓮Simbolo d'identificazione della resistenza meccanica / ⓯Symboles - ⓰Esigenza relativa alla resistenza meccanica / ⓱Solidità rinforzata (Ø 22 mm / 5.1 m/s) ⓲Solidità a debole energia (Ø 6 mm / 45 m/s) / ⓳Solidità a media energia (Ø 6 mm / 120 m/s) / ⓴to le temperature estreme (55±2°C e -5±2°C). / ⓐNumero della graduazione (solo filtro) / ⓑNorme / ⓒCodice / ⓓGradazione / ⓔFiltri per saldatura / ⓕFiltri ultravioletti / ⓖFiltri infrasorri / ⓗFiltri per la protezione solare / ⓘFiltro solari (con filtrazione IR) / •AVVERTIMENTI: Se la lente o la montatura non hanno lo stesso codice F, B o A, gli occhiali di protezione garantiranno solo le esigenze minime. •AVVERTIMENTI: Se fosse necessario un riconoscimento migliore dei colori per i filtri ultravioletti, allora la protezione oculare sarà identificata con la lettera C subito dopo il numero sulla scala dei filtri, esempio colore 2C. Se il numero sulla scala non fosse seguito dalla lettera C per il filtri ultravioletti, la percezione del colore potrà risultare alterata. •AVVERTIMENTI: Se è richiesta una protezione contro le particelle lanciate a grande velocità ed a temperature estreme, il protettore della lente selezionato sarà marcato con la lettera T posta immediatamente dopo la marcatura contro l'impatto, e cioè: FT, BT o AT. Se la marcatura contro l'impatto non è seguita dalla lettera T, il protettore della lente sarà utilizzato solo contro le particelle lanciate a grande velocità a temperatura ambiente.

PT ÓCULOS DE PROTEÇÃO- Limitação de uso: RECOMENDAÇÕES: Os óculos de proteção contra as partículas lançadas em alta velocidade utilizados por cima de óculos oftálmicos standard, podem transmitir os choques e portanto ocasionar um risco para o usuário. RECOMENDAÇÕES: No caso de pessoas extremamente sensíveis, em determinadas circunstâncias este produto pode provocar reações alérgicas consequentes ao contato da pele com determinados materiais. Nesse caso, aconselhamos interromper o uso e consultar um médico. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazenar o EPI num local seco e ventilado, ao abrigo da luz solar ou calor direto. Instruções de transporte: Transporte em sua embalagem original. Os óculos devem ser transportados com cuidado. Evite impactos e quedas de objetos pesados sobre os óculos. Pode ser necessário lavar regularmente as lentes. Limpeza a seco não é permitida, sempre lavar com água corrente (20°C ± 5°C) e detergentes neutro. Para desinfetar as lentes, produtos de limpeza do próprio fabricante com instruções de uso podem ser adicionados a uma solução de limpeza. Utilizados em circunstâncias normais, os óculos oferecem uma proteção adequada para 6 meses ou mais (até 2 anos). RECOMENDAÇÕES: As lentes riscadas deverão ser substituídas ou destruídas. **Marcação:** •Marcação das hastes: - ①Identificação do fabricante / - ②Número da norma / - ③Campo de aplicação (se necessário) / ④Símbolo de resistência reforçada/resistência partículas projetadas em alta velocidade/temperaturas extremas (se necessário) / - ⑤Marcação CE /- ⑥Marcação ANSI /- ⑦Classificação balística (MIL-PRF-31013). •Marcação das lentes: ⒶClasse de protecção (filtro unicamente) / - ⒷIdentificação do fabricante / - ⒸClasse óptica / - ⒹSímbolos de identificação de resistência mecânica / - ⒺResistência para o deterioração de superfícies causado por partículas finas / - ⒻSímbolo de resistência ao embaciamento / - ⒼMarcação CE /- ⒽMarcação ANSI. •TABLE1: ❶Símbolo para os campos de aplicação - ❷Símbolos / ❸Designação / ❹Descrição da área de aplicação / ❺Nenhum símbolo / ❻Básico / ❼Riscos mecânicos indeterminados e riscos provenientes dos raios ultravioletas, visíveis, infravermelhos e da radiação solar / ❽Líquidos / ❾Líquidos (pequenas gotas) / ❿ Partículas grossas de poeira / ⓫Poeira com partículas > 5µm de diâmetro / ⓬Gases e finas partículas de poeira / ⓭Gases, vapores, sprays, fumos e poeiras com partículas < 5 µm de diâmetro / ⓮Símbolos de identificação de resistência mecânica / ⓯Symboles - ⓰Exigências relativas à resistência mecânica / ⓱Resistência reforçada (Ø 22 mm / 5.1 m/s) ⓲Impacto de baixa energia (Ø 6 mm / 45 m/s) / ⓳Impacto de energia média (Ø 6 mm / 120 m/s) / ⓴a temperaturas extremas (55±2°C e -5±2°C). / ⓐClasse de protecção (filtro unicamente) / ⓑNorma / ⓒCódigo / ⓓCor / ⓔFiltros para soldadura / ⓕFiltros Ultravioletas / ⓖFiltros Infravermelhos / ⓗFiltros para proteção solar / ⓘFiltros solares (com especificação IR) / •RECOMENDAÇÕES: Caso a lente e a haste não tenham os mesmos códigos F, B ou A, os óculos atenderão apenas às exigências mínimas. •RECOMENDAÇÕES: Se for exigido o reconhecimento melhorado das cores para os filtros ultravioletas, a proteção ocular é identificada pela letra C, imediatamente após o número do escalonamento dos filtros, por exemplo tonalidade 2C. Se o número de escalonamento não for seguido pela letra C para os filtros ultravioletas, a perceção de cor pode ser alterada. •RECOMENDAÇÕES: Caso uma proteção contra partículas projetadas em alta velocidade com temperaturas extremas seja requerida, a letra T deverá aparecer nos óculos logo depois da marcação contra o impacto, ou seja FT, BT ou AT. Caso a marcação contra o impacto não seja seguida da letra T, os óculos de proteção poderão ser utilizados apenas contra partículas lançadas em alta velocidade, porém com temperatura ambiente.

NL BESCHERMENDE BRIL- Gebruiksbeperkingen: WAARSCHUWINGEN: Oogbeschermers tegen zeer snel rondvliegende deeltjes die op gewone optische brillen worden gedragen, kunnen schokken doorgeven en dus een risico inhouden voor de gebruiker. WAARSCHUWINGEN: In sommige gevallen kunnen zeer gevoelige personen allergieën ontwikkelen doordat de huid in aanraking komt met sommige materialen. Gelieve in dat geval een arts te raadplegen. **Instructies voor het opslaan/reinigen:** Sla de PBM op in een droge, geventileerde ruimte verwijderd van zonlicht of directe warmte. Vervoersinstructies: transport in de originele verpakking. De bril moet zorgvuldig worden verplaatst. Vermijdt schokken en vallen van zware voorwerpen op de bril. De glazen moeten regelmatig worden gereinigd. Reinig ze nooit droog, maar steeds onder stromend water (20°C ± 5°C) met lichte detergenten. Met poetsproducten met gebruiksaanwijzing van de fabrikant mag er een sopje worden gemaakt om de brillenglazen te ontsmetten. In gewone omstandigheden geeft de bril u een geschikte bescherming gedurende 6 maanden of langer (tot maximaal 2 jaar). WAARSCHUWINGEN: Gekraste glazen moeten worden vervangen of vernietigd. **Markering:** •Markering op het montuur: - ①Identificatieteken van de fabrikant / - ②Nummer van de EN-norm / - ③Toepassingsgebied (indien nodig) / ④Symbool voor verhoogde slagvastheid/bestendigheid tegen zeer snel rondvliegende deeltjes/extreme temperaturen (indien nodig) / - ⑤CE-markering /- ⑥ANSI-markering /- ⑦Steekwerend beschermklasse [MIL-PRF-31013]. •Markering op de glazen: ⒶBeschermingsfactor (enkel voor de filter) / - ⒷIdentificatieteken van de fabrikant / - ⒸOptische klasse / - ⒹSymbool voor identificatie van de mechanische weerstand / - ⒺWeerstand tegen verslechtering van de oppervlaktes veroorzaakt door fijne deeltjes / - ⒻSymbool voor resistentie tegen dampaanslag / - ⒼCE-markering /- ⒽANSI-markering. •TABLE1: ❶Symbool voor de toepassingsgebieden - ❷Symbolen / ❸Aard / ❹Beschrijving van het toepassingsgebied / ❺Geen symbool / ❻Basic / ❼Onbepaalde mechanische risico's en risico's veroorzaakt door ultraviolette, zichtbare, infrarode en zonnestralen / ❽Vloeistoffen / ❾Vloeistoffen (druppeltjes) / ❿ Grote stofdeeltjes / ⓫Stofdeeltjes van > 5µm / ⓬Gassen en fijne stofdeeltjes, rook en stofdeeltjes van < 5 µm / ⓭Gassen, dampen, verdampte druppeltjes, rook en stofdeeltjes van < 5 µm / ⓮Symbool voor identificatie van de mechanische weerstand / ⓯Symboles - ⓰Vereisten inzake mechanische weerstand / ⓱Verhoogde slagvastheid (Ø 22 mm / 5.1 m/s) ⓲Slagvastheid bij lage energie (Ø 6 mm / 45 m/s) / ⓳Slagvastheid bij matige energie (Ø 6 mm / 120 m/s) / ⓴bij extreme temperaturen (55±2°C en -5±2°C). / ⓐBeschermingsfactor (enkel voor de filter) / ⓑNorm / ⓒCode / ⓓDIN / ⓔFilters voor lassen / ⓕUltraviolette filters / ⓖInfrarode filters / ⓗZonbeschermingsfilters / ⓘZonnefilters (met IR-filtering) / •WAARSCHUWINGEN: Wanneer de glazen en het montuur niet dezelfde codes F, B of A dragen, voldoet de bril slechts aan de minimumvereisten. •WAARSCHUWINGEN: Als een verhoogde herkenning van kleuren vereist is voor ultraviolette filters, wordt de oogbeschermer aangeduid met de letter C direct na het nummer van de beschermingsklasse van de filters, bijvoorbeeld tint 2C. Als het nummer van de beschermingsklasse niet wordt gevolgd door de letter C voor ultraviolette filters, kan de waarneming van kleur worden aangetast. •WAARSCHUWINGEN: Wanneer men bescherming nodig heeft tegen zeer snel rondvliegende deeltjes met extreme temperaturen, dan zullen de glazen onmiddellijk na de letter voor slagvastheid, ook de letter T dragen, dus: FT, BT of AT. Wanneer de markering inzake slagvastheid niet gevolgd wordt door de letter T, mag het glas enkel worden gebruikt als bescherming tegen zeer snel rondvliegende deeltjes met omgevingstemperatuur.

DE SCHUTZBRILLE- Gebrauchseinschränkungen: WARNHINWEISE: Über normalen Sichtkorrekturbrillen betragene Schutzscheiben gegen Hochgeschwindigkeitsteilchen können Teilcheneinschläge durchlassen und bilden daher eine Gefahr für den Benutzer. WARNHINWEISE: Unter bestimmten Umständen kann der Hautkontakt mit gewissen Metallen bei außergewöhnlich empfindlichen Personen eine allergische Reaktion auslösen. Bitte suchen Sie in solchen Fällen einen Arzt auf. **Reinigungs/Aufbewahrungs anweisungen:** Die PSA in einem trockenen, gelüfteten Raum und geschützt vor Sonnenlicht oder direkter Hitzeeinwirkung aufbewahren. Transporthinweise: Transport in der Originalverpackung. Transport der Brille ist Vorsicht angebracht. Vermeiden Sie Stöße und eben Sie Acht, dass keine schweren Gegenstände auf die Brille fallen. Die Sichtscheiben müssen regelmäßig werden. Gesäubert niemals trocken, sondern stets in Leitungswasser (20 ± 5°C) mit Zugabe eines Tropfens Geschirrspülmittel. Zur Desinfizierung der Sichtscheiben können Reinigungsmittel des Herstellers nach Angabe der diesen Produkten beiliegenden Gebrauchsanweisung zugegeben werden. Unter normalen Umständen sollte diese Brille einen ausreichenden Schutz für 6 Monate oder mehr (bis zu 2 Jahre) bieten. WARNHINWEISE: Ersatzteile sind möglicherweise vorhanden. **Kennzeichnung:** •Kennzeichnung der Brillengestelle: - ①Herstellerkennzeichen / - ②Europa-Norm Nr / - ③Einsatzbereich (falls erforderlich) / ④Symbol für verstärkte mechanische Festigkeit, Beständigkeit gegen Hochgeschwindigkeitsteichen und Extremtemperaturen / - ⑤CE-Kennzeichnung /- ⑥ANSI-Kennzeichnung /- ⑦Beschussklasse [MIL-PRF-31013]. •Kennzeichnung der Sichtscheiben: ⒶFilterstärkennummer (nur bei Filterbrillen) / - ⒷHerstellerkennzeichen / - ⒸOptikklasse / - ⒹSymbole zur Kennzeichnung der mechanischen Festigkeit / - ⒺFestigkeit gegen durch Teilchen verursachten Oberflächenabrieb / - ⒻSymbol für Nebelbeständigkeit / - ⒼCE-Kennzeichnung /- ⒽANSI-Kennzeichnung. •TABLE1: ❶Symbole für die Einsatzbereiche - ❷Symbole / ❸Bezeichnung / ❹Einsatzbereich / ❺Kein Symbol / ❻Grundbrille / ❼Nicht weiter festgelegte, mechanische Verletzungsgefahren, Gefahren durch sichtbares, Ultraviolett-, Infrarot- und Sonnenlicht / ❽Flüssigkeiten / ❾Flüssigkeiten (Tröpfchen) / ❿ Staubpartikel mit großem Durchmesser / ⓫Stäube aller Art mit Teilchendurchmessern von über 5 µm / ⓬Gase und Feinstaub / ⓭Gase, Dämpfe, Sprühtröpfchen, Rauchgase und Staubteilchen mit Durchmessern unter 5 µm / ⓮Symbole zur Kennzeichnung der mechanischen Festigkeit / ⓯Symboles - ⓰Mechanische Beständigkeit gegen / ⓱Verstärkte Festigkeit (Ø 22 mm / 5.1 m/s) ⓲Beständig gegen Niederenergieteichen (Ø 6 mm / 45 m/s) / ⓳Beständig gegen Teichchen mittelstarker Energie (Ø 6 mm / 120 m/s) / ⓴zu dem extremen Temperaturen (55±2°C et -5±2°C). / ⓐFilterstärkennummer (nur bei Filterbrillen) / ⓑNorm / ⓒCode / ⓓStufe / ⓔFilter zum Schweißen / ⓕUltraviolettfilter / ⓖInfrarot-Filter / ⓗSonnenschutzfilter / ⓘSolarfilter (mit IR-Filter) / •WARNHINWEISE: Wenn Sichtscheiben und Brillengestell keine identischen Festigkeits-Codes F, B oder A aufweisen, biete die Brille nur Minimalschutz. •WARNHINWEISE: Wenn bei Ultraviolettfiltern eine verbesserte Farberkennung erforderlich ist, sollte der gewählte Augenschutz unmittelbar nach der Codezahl für die Skalenzahl, z.B. 2C-Farbton, mit dem Buchstaben C gekennzeichnet werden. Wenn der Schrittnummer nicht der Buchstabe C für Ultraviolettfilter folgt, kann die Farbwahrnehmung verändert werden. •WARNHINWEISE: Falls Schutzwirkung gegen Hochgeschwindigkeitsteilchen bei Extremtemperaturen gefordert wird, müssen die Sichtscheiben nach den Aufprall-Beständigkeitsbuchstaben ein T tragen, d.h. FT, BT oder AT. Wenn die Aufprallbeständigkeit nicht mit dem zusätzlichen T gekennzeichnet ist, bieten die Sichtscheiben nur Schutz gegen Hochgeschwindigkeitsteilchen mit Zimmertemperatur.

PL OKULARY OCHRONNE- Zakres stosowania: OSTRZEŻENIA: Zabezpieczenia wzroku przed cząsteczkami poruszającymi się z dużą prędkością noszona na standardowych okularach korekcyjnych mogą przenosić uderzenia i w konsekwencji powodować zagrożenie dla użytkownika. OSTRZEŻENIA: W niektórych okolicznościach, istnieje możliwość powstawania u osób wyjątkowo wrażliwych, alergii spowodowanych kontaktem skóry z niektórymi materiałami; w takim przypadku należy skonsultować się z lekarzem. **Przechowywanie/czyszczenie:** Środki ochrony indywidualnej należy stosować w suchym, przewietrzanym miejscu, z dala od promieni słonecznych i źródeł ciepła. Instrukcje transportowe: Transport w oryginalnym opakowaniu. Należy zachować uwagę podczas przenoszenia okularów. Unikać uderzeń oraz sytuacji, w których ciężkie przedmioty mogą spaść na okulary. Okulary należy regularnie czyścić. Nie czyścić na sucho, zawsze używać bieżącej wody (20°C ± 5°C) z łagodnym detergentem. Produkty do czyszczenia producenta z instrukcją obsługi mogą być dodane do roztworu czyszczącego do dezynfekcji okularów. Okulary używane w normalnych warunkach zapewnią odpowiednią ochronę przez 6 miesięcy lub dłużej (do 2 lat). OSTRZEŻENIA: Zarysowane okulary należy wymienić lub wyrzucić. Istnieje możliwość uzyskania części zamiennych. **Oznakowanie:** •Oznakowanie mocowania: - ①Identyfikacja producenta / - ②Numer standardowy / - ③Zakres zastosowania (jeżeli niezbędny) / ④Symbole wzmocnienia /odporności na cząsteczki wyrzucane z dużą prędkością/maksymalne temperatury (jeżeli zachodzi potrzeba) / - ⑤Oznaczenie CE /- ⑥Oznaczenie ANSI /- ⑦Klasa balistyczna [MIL-PRF-31013]. •Oznakowanie okularów: ⒶNumer stopnia (tylko filtr) / - ⒷIdentyfikacja producenta / - ⒸKlasa optyczna / - ⒹSymbol identyfikacji wytrzymałości mechanicznej / - ⒺOdporność na uszkodzenie powierzchni przez drobne cząstki / - ⒻSymbol odporności na parowanie / - ⒼOznaczenie CE /- ⒽOznaczenie ANSI. •TABLE1: ❶Symbol zakresu zastosowania - ❷Symbolika / ❸Opis / ❹Opis zakresu zastosowania / ❺Brak symbolu / ❻Podstawowy / ❼Ryzyka mechaniczne nieokreślone i ryzyka związane z promieniowaniem ultrafioletowym, widocznym, podczerwonym i słonecznym / ❽Płyny / ❾Płyny (krople) / ❿ Duże cząsteczki kurzu / ⓫Kurz o wielkości cząsteczki > 5 µm / ⓬Gaz i małe cząsteczki kurzu / ⓭Gaz, opary, krople pary, spaliny i kurz o wielkości cząsteczki < 5 µm / ⓮Symbol identyfikacji wytrzymałości mechanicznej / ⓯Symboles - ⓰Wymagania dotyczące wytrzymałości mechanicznej / ⓱Wytrzymałość wzmocniona (Ø 22 mm / 5.1 m/s) ⓲Wytrzymałość na niską energię (Ø 6 mm / 45 m/s) / ⓳Wytrzymałość na średnią energię (Ø 6 mm / 120 m/s) / ⓴w skrajnych temperaturach (55±2°C i -5±2°C). / ⓐNumer stopnia (tylko filtr) / ⓑNorma / ⓒKod / ⓓBarwa / ⓔFiltry do spawania / ⓕFiltry promieniowania ultrafioletowego / ⓖFiltry promieniowania podczerwonego / ⓗFiltry przeciwsłoneczne / ⓘFiltry przeciwsłoneczne (z filtrowaniem podczerwieni) / •OSTRZEŻENIA: Jeżeli okular i mocowanie nie mają takich samych kodów F, B lub A, okulary ochronne nie odpowiadają takim samym wymaganiom minimalnym. •OSTRZEŻENIA: Jeżeli w przypadku filtrów UV wymagane jest zwiększone rozpoznawanie kolorów, wówczas środek ochrony oczu jest oznaczony literą C bezpośrednio po numerze stopnia filtra, np. barwa 2C. Jeśli w przypadku filtrów UV po numerze stopnia nie występuje litera C, oznacza to, że postrzeganie kolorów może być zniekształcone. •OSTRZEŻENIA: Jeżeli zabezpieczenie przed cząsteczkami poruszającymi się z dużą prędkością o wysokiej temperaturze jest wymagane, zabezpieczenie wzroku musi posiadać oznaczenie T umieszczone za oznaczeniami zabezpieczenia przed uderzeniami, tzn. FT, BT lub AT. Jeżeli za oznaczeniem zabezpieczenia przed uderzeniami nie znajduje się litera T, zabezpieczenie wzroku chroni wyłącznie przed cząsteczkami poruszającymi się z dużą prędkością o temperaturze otoczenia.

CS OCHRANNÉ BRÝLE- Meze použití: UPOZORNĚNÍ: Ochrana očí proti částicím pohybujícím se velkou rychlostí umístěná na standardních očních brýlích může předávat náraz z tím uživateli způsobit rizika. UPOZORNĚNÍ: Za určitých okolností je možné, že u

RU ОЧКИ ЗАЩИТНЫЕ- Ограничения в применении: ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ: Защитные линзы от частиц, с высокой скоростью, установленные на обычных стандартных офтальмологических очках, могут передавать ударные нагрузки и тем самым создавать риск для пользователя. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ: В некоторых случаях, у чувствительных людей могут возникать аллергические реакции на контакт с кожей определенных материалов. В случае возникновения такой реакции, обратитесь к врачу. **Хранению/Чистке:** Хранить СИЗ в сухом, проветренном помещении, вдали от солнечных лучей или прямых источников тепла. Инструкции по транспортировке: Транспортировать в оригинальной упаковке. Транспортировка очков должна осуществляться с предельной осторожностью. Очки не должны подвергаться ударам или падению на них тяжёлых предметов. Следует периодически чистить линзы очков. Не производить сухую чистку, всегда промывать в проточной воде (20°C ± 5°C) с мягким моющим средством. Для дезинфекции линз к очищающему раствору можно добавлять чистящие средства, предлагаемые производителем. При использовании в нормальных условиях данное средство защиты глаз будет обеспечивать надлежащую защиту в течение 6 месяцев и более (до 2 лет). ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ: Поцарапанные линзы должны быть заменены или утилизированы. **Маркировка:** •Маркировка оправ: - (1)Маркировка изготовителя / - (2)Номер данного стандарта / - (3)Область применения (при необходимости) / (4)Код повышенной прочности/устойчивости к высокоскоростным частицам / экстремальным температурам (при необходимости) / - (5)Маркировка CE /- (6)Маркировка ANSI /- (7)Класс баллистической защиты [MIL-PRF-31013]. •Маркировка линз: (A)Номер партии (только фильтры) / - (B)Маркировка изготовителя / - (C)Оптический класс / - (D)Код идентификации механической прочности / - (E)Стойкость к повреждению поверхности мелкими частицами / - (F)Символ устойчивости к воздействию паров / - (G)Маркировка CE /- (H)Маркировка ANSI. •TABLE1: (1)Коды для областей применения - (2)Символы / (3)Описание / (4)Описание области применения / (5)Без символа / (6)Общая / (7)Механические риски неопределенного характера и риски от излучения ультрафиолетового, видимого, инфракрасного спектра и солнечного света / (8)Жидкости / (9)Жидкости (капли) / (10) Крупные частицы пыли / (11) Пыль с размерами частиц > 5 мкм / (12)Газы и мелкие частицы пыли / (13)Газы, пары, аэрозоли, дымы и частицы пыли, имеющие размер < 5 мкм / (14)Код идентификации механической прочности / (15)Symboles - (16)Соответствующие требования к механической прочности / (17)Повышенная прочность (Ø 22 мм / 5.1 m/s) (18)Защита от частиц с низкой кинетической энергией (Ø 6 mm / 45 m/s) / (19)Защита от частиц со средней кинетической энергией (Ø 6 mm / 120 m/s) / (20)при работе в диапазоне температур окружающей среды от -5±2°C до 55±2°C. / (a)Номер партии (только фильтры) / (b)Стандарт / (c)Код / (d) Оттенок / (e)Светофильтры сварочные / (f)Фильтры ультрафиолетовые / (g)Фильтры инфракрасные / (h)Фильтры солнцезащитные / (i)Фильтры солнцезащитные (с фильтрацией IR) / •ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ: Если линзы и оправа не имеют одинаковых кодов F, B или A, защитные очки будут отвечать только минимальным требованиям. •ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ: Если для ультрафиолетовых фильтров требуется повышенное распознавание цвета, то средство защиты глаз маркируется буквой C сразу после градационного шифра фильтра (например, степень затемнения 2C). Если после градационного шифра ультрафиолетового фильтра буква C отсутствует, то восприятие цвета может быть искаженным. •ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ: Если необходима защита от частиц, с большой скоростью с экстремальными температурами, выбранные защитные линзы должны иметь маркировку в виде символа T, указанного сразу же после кодов ударопрочности, то есть FT, BT или AT. Если после маркировки ударопрочности символ T отсутствует, защитные очки следует использовать только для защиты от частиц, с высокой скоростью, имеющих температуру окружающей среды.

TR KORUYUCU GÖZLÜKLER- Kullanım sınırları: UYARILAR: Standart oftalmik gözlüklerin üzerine takılan yüksek hızda atılan partiküllere karşı koruma sağlayan gözlükler darbeleri iletebilir ve bunun sonucunda kullanıcı için risk oluşturabilirler. UYARILAR: Bu gözlükler hassas kişilerde alerjilere neden olabilirler; bu durumda lütfen bir doktora başvurun. **Saklama/Temizleme koşulları:** KKD'yi güneş ışığından veya doğrudan ısıdan uzak, kuru ve havalandırılmış bir alanda saklayın. Taşıma talimatları: Orijinal ambalajında taşıyın. Gözlük dikkatle taşınmalıdır. Çarpmalardan ve gözlük üzerine ağır cisimlerin düşmesinden kaçının. Camları düzenli olarak temizlenmelidir. Kuru dağıma akan su altında (20°C ± 5°C) hafif deterjanlarla temizleyin. Camların dezenfekte edilmesi için, temizlik solüsyonuna kullanım kılavuzu bulunan üreticinin temizlik ürünleri ilave edilebilir. Normal durumlarda kullanılır. Bu gözlük 6 ay ya da daha fazla (2 yıla kadar) yeterli koruma sunabilir. UYARILAR: Çizilen camlar değiştirilmeli ya da atılmalıdır. **Markalama:** •Montür işaretleri: - (1)Üretici tanımlaması / - (2)Bu normun numarası / - (3)Kullanım alanı (gerekirse) / (4)Güçlendirilmiş sağlamlık/yüksek hızda atılan partiküllere direnç/aşırı sıcaklar simgesi (gerekirse) / - (5)CE işareti /- (6)ANSI işareti /- (7)Balistik derecesi [MIL-PRF-31013]. •Cam işaretleri :: (A)Ölçek numarası (sadece filtreler) / - (B)Üretici tanımlaması / - (C)Optik sınıfı / - (D)Mekanik direnç tanımlama simgesi / - (E)nce partiküllerle yüzeylerin hasar görmesine karşı direnç / - (F)Buğulanma direnci sembolü / - (G)CE işareti /- (H)ANSI işareti. •TABLE1: (1)Kullanım alanı simgesi - (2)Semboller / (3)Tanım / (4)Kullanım alanı açıklaması / (5)Sembol yok / (6)Genel kullanım / (7)Belirsiz mekanik riskler ve ultraviyole ışınlar, görünür, enfraruj ve güneş ışınlarından kaynaklanan riskler / (8)Sıvılar / (9)Sıvı (damla) / (10) Büyük toz partikülleri / (11)5 µm'den büyük partiküllere sahip toz / (12)Gaz ve ince toz partikülleri / (13)Gaz, buharlar, buharlaşmış damlalar, 5 µm'den küçük partiküllere sahip toz ve dumanlar / (14)Mekanik direnç tanımlama simgesi / (15)Symboles - (16)Mekanik dirence ilişkin gereksinimler / (17)Güçlendirilmiş dayanıklılık (Ø 22 mm / 5.1 m/s) (18)Düşük enerjili etki (Ø 6 mm / 45 m/s) / (19)Ortalama enerjili etki (Ø 6 mm / 120 m/s) / (20) aşırı yüksek ve düşük sıcaklıklarda (55±2°C ve -5±2°C). / (a)Ölçek numarası (sadece filtreler) / (b)Norm / (c)Kod / (d)Gölge / (e)Kaynak filtreleri / (f)Ultraviyole filtreler / (g)Kızılötesi filtreler / (h)Güneş ışığı filtresi / (i)Güneş ışığı filtresi (Kızılötesi özellikli) / •UYARILAR: Cam ve montür aynı F, B ya da A kodlarına sahip değilse, koruyucu gözlük sadece minimal ihtiyaçlara cevap verecektir. •UYARILAR: Ultraviyole filtrelerde gelişmiş renk tanımlama gerekiyorsa seçilecek göz koruyucunun ölçü kod numarasının ardından C harfi gelmelidir (örn. 2C-ton). Kod numarasının ardından C harfi gelmiyorsa, renk algılaması doğru şekilde olmayabilir. •UYARILAR: Yüksek hızda atılan partiküllere karşı koruma ya da aşırı sıcaklara karşı koruma isteniyorsa, seçilen göz koruyucu darbeye karşı işaretten hemen sonra T harfiyle işaretli olacaktır; yani FT, BT ya da AT. Darbeye karşı koruma işaretinden sonra T harfi yoksa, göz koruyucu sadece ortam sıcaklığında, yüksek hızda atılan partiküllere karşı kullanılacaktır.

ZH 防护眼镜- 使用限制: 重要提示： 在标准眼镜之上的护目装置会传导冲击力，因此可能给佩带者带来一定风险。 重要提示： 当与皮肤接触时，镜框可能会使敏感人群产生过敏反应，在这种情况下请遵医嘱。 **存放说明/清洗:** 请将个人防护装备储存于干燥、通风处，避免阳光直射和直接加热。 运输说明：以原始包装运输。 携带运输眼镜应该小心谨慎。 避免重撞或重物落在眼镜上。 定期清洗镜片。 禁止干擦镜片，应用加有温和洗涤剂的水清洗，水温应保持在室温（20 度±5 度）。 可将符合制造商使用说明要求的消毒剂加入清洗液中，以消毒镜片。 如正常使用，本滤镜可提供 6 个月以上的防护（最多至 2 年）。 重要提示：有划痕的镜片应及时更换或报废。 **标记:** •镜框标识: - (1)制造商识别号 / - (2)该标准号 / - (3)使用领域（如果需要标注的话） / (4)增强强度符号 / 抗高速颗粒符号 / 极高温度符号(如果需要标注的话) / - (5)CE 标志 /- (6)ANSI 标志 /- (7)防弹等级[MIL-PRF-31013]. •镜片标识: (A)级别号(只用于滤光镜片) / - (B)制造商识别号 / - (C)光学等级 / - (D)机械强度符号 / - (E)抵抗微粒对表面的侵害 / - (F)耐蒸汽标识 / - (G)CE 标志 /- (H)ANSI 标志. •TABLE1: (1)使用领域所用符号 /使用领域 - (2)符号 / (3)名称 / (4)使用领域描述 / (5)无任何标识 / (6)基本领域 / (7)该领域未明确指出机械风险及由紫外线、可见光、红外线和日光可能带来的风险 / (8)液体 / (9)液体（液滴） / (10) 大颗粒灰尘 / (11)灰尘颗粒大小>5 微米 / (12)气体和微小灰尘颗粒 / (13)气体、蒸汽、喷雾、烟雾和灰尘颗粒大小<5 微米 / (14)机械强度符号 / (15)Symboles - (16)机械强度要求 / (17)增强强度(Ø 22 mm / 5.1 m/s) (18)低能量冲击(Ø 6 mm / 45 m/s) / (19)中能量冲击(Ø 6 mm / 120 m/s) / (20)过冷过热（55±2°C ed -5±2°C） / (a)级别号(只用于滤光镜片) / (b)标准 / (c)代码 / (d)色度 / (e)焊接防护滤镜 / (f)紫外线防护滤镜 / (g)红外线防护滤镜 / (h)日光防护滤镜 / (i)日光防护滤镜（带红外防护） / •重要提示：在等级 F、B 和 A 范围内如果出现镜片及镜框等级不符的情况，整套安全眼镜应该以较低的安全等级为准。 •重要提示：若紫外线防护滤镜需要附带颜色感知标识，则视力防护设备的等级编号后将带有字母 C，如暗色 2C。 若紫外线防护滤镜的等级编号后未附带字母 C，则颜色感知可能有所减弱。 •重要提示：如果需要抵抗极高温度下的高速颗粒，应紧接着所选安全眼镜上标识的冲击符号之后标上字母 T（即 FT、BT 或 AT）。 如果冲击符号之后未标字母 T，则此安全眼镜仅用于抵抗室温下的高速颗粒。

SL VARNOSTNA OČALA- Omejitev pri uporabi: OPOMBA: Zaščitna stekla proti prršečim delcem pri veliki hitrosti, ki jih nosimo na standardnih oftalmoloških steklih z dioptrijo, ne ublažujejo udarce in so lahko tvegana za uporabnika. OPOMBA: Takšna očala lahko povzročijo alergije pri občutljivih osebah, zato vam priporočamo, da se pred uporabo posvetujete z zdravnikom. **Hrambo/Čiščenje:** Osebno zaščitno opremo shranjujte v suhem in prezračevanem prostoru, stran od sončne svetlobe ali neposredne toplote. Navodila za transport: Transport v originalni embalaži. Preprečite udarce in padce težkih predmetov na očala. Očala morate hraniti in nositi v originalnem pakiranju. Stekla za očala morate redno čistiti. Nikoli jih ne čistite na suho, ampak vedno po tekočo vodo (20°C ± 5°C) in z blagim detergentom. Proizvodi za čiščenje, ki jih proizvajalec priporoča, se lahko dodajo čistilni raztopini zaradi dezinfekcije stekel. V normalnih okoliščinah naj bi ta očala nudila ustrezno zaščito 6 mesecev ali več (do 2 leti). OPOMBA: Spraskana ali poškodovana očala morate zamenjati. **Označevanje:** •Oznaka za sestavljanje: - (1)Identifikacija proizvajalca / - (2)Številka norme / - (3)Kraj uporabe (po potrebi) / (4)Simbol za jakost in ojačanost/odpornosti proti drobnim razletenim delcem pri veliki hitrosti in pri izjemno visokih temperaturah (po potrebi) / - (5)Oznaka CE /- (6)Oznaka ANSI /- (7)Ocena balistične zaščite po standardu [MIL-PRF-31013]. •Oznake stekel: (A)Številka serije (samo filter) / - (B)Identifikacija proizvajalca / - (C)Optični razred / - (D)Simbol za identifikacijo za mehanično odpornost / - (E)Odpornost proti obrabi površin iz drobnih delcev / - (F)Simbol odpornosti proti megli / - (G)Oznaka CE /- (H)Oznaka ANSI. •TABLE1: (1)Simbol za področja uporabe / kraj uporabe - (2)Simboli / (3)Oznaka / (4)Opis področja uporabe / (5)Ni simbola / (6)Splošna uporaba / (7)Nedoločeni mehanični riziki, rizik izpostavljenosti ultravijoličastim žarkom, vidnim žarkom, infrardečim žarkom in sončnim žarkom / (8)Tekočine / (9)Tekočina (kapljice) / (10) Veliki delci prahu / (11)Prah, velikost delcev > 5µm / (12)Plin in drobni delci prahu / (13)Plin, pare, kapljice, izhlapevanje, dimi, prah, velikost delcev < 5 µm / (14)Oznaka za identifikacijo za mehanično odpornost / (15)Symboles - (16)Relativne zahteve za mehanično odpornost / (17)Ojačana trdnost (Ø 22 mm / 5.1 m/s) (18)Vpliv slabega udarca (Ø 6 mm / 45 m/s) / (19)Vpliv srednjega udarca (Ø 6 mm / 120 m/s) / (20)pri ekstremnih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) / (a)Številka serije (samo filter) / (b)Standard / (c)Kod / (d)Odtenek / (e)Varilni filtri / (f)Ultravijolični filtri / (g)Infrardeči filtri / (h)Sunglare filter / (i) Sunglare filter (s specifikacijo IR) / •OPOMBA: Če stekla in okvir nimata enake kode F, B ali A, potem zaščitna očala ne ustrezajo minimalnim zaščitnim zahtevam. •OPOMBA: Če je za ultravijolične filtre potrebno izboljšano prepoznavanje barv, mora biti izbrana zaščita oči označena s črko C takoj za številko kode za številko lestvice, na primer za 2C-senci. Če številki kode ne sledi črka C, je lahko zaznavanje barve moteno. •OPOMBA: Če je potrebna zaščita proti razletenim delcem pri velikih hitrostih in ekstremnih temperaturah, bodo zaščitna stekla označena s črko T takoj po oznaki zaščite proti udarcem, na primer FT, BT ali AT. Če po oznaki za zaščito proti udarcem ni napisana črka T, je zaščita za oči predvidena samo za zaščito pred prršečimi delci pri velikih hitrostih sobne temperature.

ET KAITSEPRILLID- Kasutuspiirangud: HOIATUSED: Kui prille kaitseks suure kiirusega liikuvate osakeste eest kantakse tavaliste dioptriliste prillide peal, võivad nad viimastele löögienergiat üle anda, põhjustades nii kasutajale vigastuste ohtu. HOIATUSED: Mõningates tingimustes võib ülitundlikkusega isikutel teatavate materjalide nahaga kokkupuutumisel tekkida allergiline reaktsioonax, sellistel juhtudel tuleb pöörduda arsti poole. **Ladustamine/Puhastus:** Hoida isikukaitsevahendit kuivas ventileeritud kohas eemal päikesevalgusest või otsesest kuumusest. Transpordijuhised: Transportige originaalpakendis. Prille tuleb transportida ettevaatlikult. Vältige lööke ning raskete objektide kukkumist prillide peale. Mitte hõõruda klaase kuivalt, vaid pesta jooksva vee all (20°C ± 5°C), kasutades mitteagressiivseid pesemisvahendeid. Klaaside desinfitseerimiseks võib pesulahusesse lisada tootja puhastusvahendeid vastavalt kasutusjuhendile. Normaalsetes kasutustingimustes tagavad prillid piisava kaitse 6 kuuks ja pikemaks ajaks (kuni 2 aastat). HOIATUSED: Kriimustatud klaasid tuleb vahetada ja jäätmestada. **Märgistus:** •Raamide märgistus: - (1)Valmistaja logotüüp / - (2)Antud standardi number / - (3)Kasutuskeskkond (vajaduse korral) / (4)Kõrgendatud vastupidavuse/löögikindluse suure kiirusega liikuvate osakeste vastu/piirtemperatuuride vastu (vajaduse korral) tinglik tähistus / - (5)CE-märgis /- (6)ANSI-märgis /- (7)Harjutusväljaga katsetus [MIL-PRF-31013]. •Klaaside märgistus: (A)Liini number (ainult filtri jaoks) / - (B)Valmistaja logotüüp / - (C)Optiline klass / - (D)Mehaanilise vastupidavuse tinglik tähistus / - (E)Vastupidavus väikeste osakeste poolt tekitatavatele pinnakahjustustele / - (F)Udukindluse sümbol / - (G)CE-märgis /- (H)ANSI-märgis. •TABLE1: (1)Kasutuskeskkondade tinglikud tähistused - (2)Sümbolid / (3)Tähistus / (4)Kasutuskeskkonna kirjeldus / (5)Sümbolid puuduvad / (6)Põhiline / (7) Määramata mehaanilijne risk ja ultravioletse, nähtava ning infrapunase ja päikesekiirgusega seotud risk / (8)Vedelad / (9)Vedelikud (pritsmed) / (10) Suuremõõtmelised tolmuosakesed / (11)Tolm osakestega >5µm / (12)Gaasid ja väikesemõõtmelised tolmuosakesed / (13)Gaas, aurud, aurustumisel tekkinud piisad, suits ja tolm osakestega <5µm / (14)Mehaanilise vastupidavuse tinglik tähistus / (15)Symboles - (16)Nõuded mehaanilise vastupidavusele / (17)Kõrgendatud vastupidavus (Ø 22 mm / 5.1 m/s) (18)Vastupidavus väikese energia korral (Ø 6 mm / 45 m/s) / (19)Vastupidavus keskmise energia korral (Ø 6 mm / 120 m/s) / (20)äärmuslikel temperatuuridel (55±2°C et -5±2°C). / (a)Liini number (ainult filtri jaoks) / (b)Standard / (c)Kood / (d)Toon / (e)Keevitusfiltrid / (f)Ultraviolettfiltrid / (g)Infrapunafiltrid / (h)Päikesekaitsefiltrid / (i)Päikesefiltrid (infrapunakiirguse filtriga) / •HOIATUSED: Kui prillidel ja raamidel on erinevad koodid F, B või A, vastavad kaitseprillid ainult neist minimaalsetele nõuetele. •HOIATUSED: Kui ultraviolettfiltrite puhul on vaja suuremat värvide äratundmist, on silmakaitsevahendil märgitud C-täht kohe pärast filtriskaala numbrit, näiteks toon 2C. Kui skaalanumbri järel C-tähte ei ole, võib ultraviolettfiltrite puhul värvitaju olla muutunud. •HOIATUSED: Vajadusel kaitsta suure kiirusega liikuvate osakeste löökide vastu piirtemperatuuridel märgistatakse vastavad kaitseprillid löögikaitse tähise järel paikneva tähega T, s.t. FT, BT või AT. Kui löögikaitse tingliku tähise järel puudub täht T, kuuluvad kaitseprillid kasutamiseks ainult kaitseks suure kiirusega liikuvate osakeste vastu ümbritseva õhu temperatuuril.

LV AIZSARGBRILLES- Lietošanas termini: ĪSPEJIMAI: Ja acu aizsargi, kas pasargā pret daļiņām, kas pārvietojas lielā ātrumā, tiek nēsāti virs redzi koriģējošajām standarta brillēm, tie var izraisīt triecienus, tādējādi radot risku šīs aizsargierīces nēsātājam. ĪSPEJIMAI: Šīs brilles var izraisīt alerģiskas reakcijas, tādā gadījumā, lūdzu, konsultējieties ar ārstu. **Glabāšanas/Tīrīšanas:** Uzglabājiet sausā, vēdinātā vietā, kur uz to neiedarbojas saules gaisma vai tiešs siltums. Transportēšanas norādījumi: Pārvadāšana oriģinālajā iepakojumā. Brilles jāpārvadā, ievērojot piesardzību. Izvairīties no triecieniem un no brillju saskares ar smagiem, krītošiem priekšmetiem. Brillju okulāri jātīra regulāri, tos nedrīkst pakļaut sausai apstrādei, tīrīšana jāveic zem tekoša ūdens strūklas (20°C ± 5°C), lietojot vieglus mazgāšanas līdzekļus. Lai dezinficētu brillju aizsargstiklus, mazgāšanas procesā var tikt izmantoti ražotāja ieteiktie tīrīšanas līdzekļi, ņemot vērā to lietošanas instrukciju. Brillju lietošana normālos apstākļos nodrošinās atbilstošu aizsardzību 6 mēnešus vai pat ilgāk (līdz 2 gadiem). ĪSPEJIMAI: Saskrāpētos stiklus nepieciešams apmainīt vai izņīcināt. **Marķējums:** •Aizsargbrillu rāmju marķējums: - (1)Ražotāja identifikācija / - (2)Standarta numurs / - (3)Pielietojuma nozare (ja nepieciešams) / (4)Simbols, kas norāda uz pastiprinātu izturību/pretestību pret daļiņām, kas traucas ar lielu ātrumu/ pret galējām temperatūrām (ja nepieciešams) / - (5)CE zīme /- (6)ANSI zīme /- (7)Ballistiskā kategorija [MIL-PRF-31013]. •Okulāru marķējums: (A)Kategorijas numurs (tikai filtrs) / - (B)Ražotāja identifikācija / - (C)Optiskā šķira / - (D)Mehāniskas pretestības simboli / - (E)Izturība pret smalko daļiņu izraisītu virsmu nolietošanos, bojājumiem. / - (F)Vaiju izturības simbols / - (G)CE zīme /- (H)ANSI zīme. •TABLE1: (1)Simboli, kas norāda produkta pielietojuma nozares - (2)Simboli / (3)Apzīmējums / (4)Pielietojuma nozares apraksts / (5)Neviens simbols / (6) Vispārēja lietošana / (7)Dažāda veida mehānisks apdraudējums. Risks, ko izraisa redzamais ultravioletais starojums, infrasarkanie stari un saules starojums. / (8)Skidrumi / (9)Skidrumi (pilieni) / (10) Lielas putekļu daļiņas / (11)Putekļu daļiņas, kuru izmēri ir > 5µm / (12)Gāze un smalkas putekļu daļiņas / (13)Gāze, tvaiks, gāzveida pilieni, dūmi un putekļi, kuru daļiņu izmēri ir < 5 µm / (14)Mehāniskas pretestības simboli / (15)Symboles - (16)Mehāniskās pretestības relatīvās prasības / (17)Pastiprināta izturība (Ø 22 mm / 5.1 m/s) (18)Vājas enerģijas radīts trieciens (Ø 6 mm / 45 m/s) / (19)Vidējas enerģijas radīts trieciens (Ø 6 mm / 120 m/s) / (20) no galējām temperatūrām (55±2 °C un -5±2 °C). / (a)Kategorijas numurs (tikai filtrs) / (b)Standartas / (c)Kods / (d)Tonis / (e)Metināšanas filtri / (f)UV staru filtri / (g)Infrasarkano staru filtri / (h)Saules aizsardzības filtri / (i)Saules filtri (ar IR filtrāciju) / •ĪSPEJIMAI: Ja brillu stikliem un rāmim nav viens un tas pats kods, tad šīs brilles atbilst tikai minimālajām aizsardzības prasībām. •ĪSPEJIMAI: Ja UV filtriem ir nepieciešama pastiprināta krāsu atpazīšana, tad acu aizsargs tiek izdentificēts ar burtu C uzreiz pēc filtra skalas numura, piemēram, krāsa 2C. Ja pēc skalas numura nešeko burts C, tad UV stariem krāsu uztvere var būt traucēta. •ĪSPEJIMAI: Ja produkts nodrošina aizsardzību pret daļiņām, kas pārvietojas lielā ātrumā galējās temperatūrās, vēlamais acu aizsargs tiks marķēts ar burtu T, kas novietots pēc ietekmes marķējuma, attiecīgi, Ft, BT vai AT. Ja ietekmes marķējumam neseko T burts, acu aizsargs var tikt izmantots vienīgi aizsardzībai pret daļiņām, kas pārvietojas lielā ātrumā istabas temperatūrā.

LT APSAUGINIAI AKINIAI- Naudojimo apribojimai: Brīdinājumi: Lęšių apsauga nuo dideliu greičiu skriejančiu dalelių naudojama su standartiniais oftalmologiniais akiniais gali perduoti smūgius ir taip sukelti pavojų naudotojui. Brīdinājumi: Šie akiniai gali sukelti alergiją jautriems žmonėms, tokiu atveju kreipkitės į gydytoją. **Laikymo/Valymo:** Asmeninės apsaugos priemones laikykite sausoje, gerai vėdinamoje patalpoje, kur nepatenka tiesioginė saulės šviesa ar tiesioginis karštis. Gabenimo instrukcijos: Transportuoti originalioje pakuotėje. Akiniai turėtų būti vežami atsargiai. Venkite smūgių ir sunkių daiktų užkritimo ant akinių. Reguliariai valykite lęšius. Nevalykite jų sausai, visada po tekančiu vandeniu (20°C ± 5°C), naudodami lengvus valiklius. Į valomąjį tirpalą, skirtą lęšių dezinfekavimui, galima įdėti gamintojo valymo produktų, kurie turi naudojimo instrukciją. Naudojant normaliomis sąlygomis akiniai užtikrina pakankamą apsaugą 6 mėnesiams ir ilgiau (iki 2 metų). Brīdinājumi: Subraižyti lęšiai turi būti pakeisti arba sunaikinti. **Ženklinimas:** •Rėmelių Žymėjimas: - (1)Gamintojo identifikavimas / - (2)Šio standarto numeris / - (3)Taikymo sritis (jei būtina) / (4)Sustiprinto tvirtumo / atsparumo dideliu greičiu skriejančioms dalelėms / aukštai temperatūrai simbolis (jei būtina) / - (5)CE ženklas /- (6)Marquage ANSI ženklas /- (7)Balistinė klasė [MIL-PRF-31013]. •Lęšių Žymėjimas: (A)Laipsnio numeris (tik filtras) / - (B)Gamintojo identifikavimas / - (C)Optinė klasė / - (D)Mechaniško atsparumo identifikacijos simbolis / - (E)Atsparumas paviršiaus sugadinimui smulkiomis dalelėmis / - (F)Atsparumo aprasojimui simbolis / - (G)CE ženklas /- (H)Marquage ANSI ženklas. •TABLE1: (1)Naudojimo sričių simboliai / taikymo sritis - (2)Simboliai / (3)Taikymo srities aprašymas / (4)Nėra simbolio / (5)Bendras naudojimas / (6)Atsitiktinės mechaninės rizika ir rizika, kylanti dėl ultravioletinių, tiesioginių ir infraraudonųjų bei saulės spindulių. / (7)Skystis (lašeliai) / (8) Didelės dulkių dalelės / (9)Dulkės, kurių dalelių apimtis > 5µm / (10)Dujos ir smulkios dulkių dalelės / (11)Dujos, garai, garų lašelijai, dūmai ir dulkės, kurių dalelių apimtis < 5 µm / (12)Mechaniško atsparumo identifikacijos simbolis / (13)Symboles - (14)Reikalavimai, susije su mechaniniu atsparumu / (15)Sustiprintas tvirtumas (Ø 22 mm / 5.1 m/s) (16)Susidūrimas su silpna energija (Ø 6 mm / 45 m/s) / (17)Susidūrimas su vidutine energija (Ø 6 mm / 120 m/s) / (18)esant aukštai temperatūrai (55±2°C ir -5±2°C). / (a)Laipsnio numeris (tik filtras) / (b)Norma / (c)Kodas / (d)Atspalvis / (e)Suvirinimo filtrai / (f)Ultravioletinių spindulių filtrai / (g)Infraraudonųjų spindulių filtrai / (h)Apsaugos nuo saulės spinduliuotės filtrai / (i)Apsaugos nuo saulės spinduliuotės filtrai (su IR filtru) / •Brīdinājumi: Jeigu lęšis ir rėmeliai neturi to paties kodo F, B ir A, akiniai atitinka tik minimalius keliamus reikalavimus. •Brīdinājumi: Jei ultravioletinių spindulių filtrams reikalingas padidintas spalvų atpažinimas, pasirinkta akių apsauga turi būti pažymėta raidė C iš karto po filtro lygio, pavyzdžiui, 2C atspalvis. Jei po kodo numerio nėra C raidės, spalvos suvokimas gali pablogėti. •Brīdinājumi: Jeigu reikalinga apsauga nuo didelių greičių skriejančių dalelių aukštoje temperatūroje, lęšių apsauga žymima raide T, kuri yra iš karto po žyma dėl smūgių, tai reiškia FT, BT arba AT. Jei po žyma dėl smūgių nėra raidės T, lęšių apsauga yra naudojama tik nuo dideliu greičiu skriejančių dalelių aplinkos temperatūroje.

SV SKYDDSGLASÖGON- Begränsningar: VARNING: De linsskydd mot höghastighetspartiklar som finns på skyddsglasögon i standardutförande kan vidareförmedla chocker och följaktligen medföra risker för användaren. VARNING: Under särskilda förhållanden är det möjligt att hos extremt känsliga personer allergier uppträder efter epidermal kontakt med vissa material ; om så skulle vara fallet, bör läkare konsulteras. **Förvaring/Rengöring:** Förvara den personliga skyddsutrustningen på ett torrt, ventilerat område, borta från solljus eller direkt värme. Transportinstruktioner: Transport i originalförpackningen. Glasögonen bör hanteras med aktsamhet. Se till att de inte utsätts för stötar och att tunga föremål inte faller på dem. Linserna ska rengöras regelbundet. Får inte rengöras torrt utan alltid i rinnande vatten (20°C ± 5°C) med något mild rengöringsmedel. Tillverkarens rengöringsmedel, användningsanvisningar medföljer, kan tillsättas rengöringslösningen för att desinficera linserna. Används under normala omständigheter, dessa ögonskydd ger ett lämpligt skydd under 6 månader eller mer (upp till 2 år). VARNING: Repade linser ska bytas ut och förstöras. **Märkning:** •Bågarnas märkning: - (1)Tillverkarens beteckning / - (2)Standardangivelse / - (3)Användningsområde (om tillämpligt) / (4)Beteckning avseende förstärkt hållfasthet/skydd mot kringflygande partiklar med hög hastighet/ extrema temperaturer (om tillämpligt) / - (5)CE-märkning /- (6)ANSI-märkning /- (7)Ballistisk klassning [MIL-PRF-31013]. •Linsernas märkning: (A)Skyddsfaktor (endast för filter) / - (B)Tillverkarens beteckning / - (C)Optisk klass / - (D)Beteckning avseende mekanisk skyddseffekt / - (E)Motståndskraft mot ytskador förorsakade av små partiklar / - (F)Symbol för beständighet mot immа / - (G)EG-märkning /- (H)ANSI-märkning. •TABLE1: (1)Beteckning avseende användningsområde - (2)Symboler / (3)Beskrivning / (4)Beskrivning av användningsområde / (5)Ingen symbol / (6)Basutförande / (7)Ospecificerad mekanisk skyddsverkan och skydd mot ultraviolett strålning, synligt och infrarött ljus och solstrålning / (8)Vätskor / (9)Vätska (droppar) / (10) Större dammpartiklar / (11)Damm med en partikelstorlek > 5µm / (12)Gaser och finare dammpartiklar / (13)Gaser, ångor, droppar i sprayform, rök och damm med en partikelstorlek < 5 µm / (14)Beteckning avseende mekanisk skyddseffekt / (15)Symboles - (16)Mekanisk skyddseffekt / (17)Förstärkt hållfasthet (Ø 22 mm / 5.1 m/s) (18)Hållfast mot mindre energier (Ø 6 mm / 45 m/s) / (19)Hållfast mot medelstora energier (Ø 6 mm / 120 m/s) / (20)vid extrema temperaturer (55±2°C och -5±2°C). / (a)Skyddsfaktor (endast för filter) / (b)Standard / (c)Kod / (d)Färg / (e)svetsfilter / (f)Ultraviolett filter / (g)Infraröda filter / (h)Solskyddsfilter / (i)Solskyddsfilter (med IR-specifikation) / •VARNING: Om linser och bågar inte har samma kod F, B eller A, uppfyller skyddsglasögonen endast minimala krav. •VARNING: Om det krävs ökad färgigenkänning för ultravioletta filter, då är ögonskyddet märkt med bokstaven C, precis efter kodnumret för skalan, till exempel 2C. Om det numret på skalan inte följs av bokstaven C för ultravioletta filter kan färgupplevelsen störas. •VARNING: Om skydd erfordras mot höghastighetspartiklar med extrema temperaturer, ska skyddsglasögonen ha en märkning med bokstaven T placerad omedelbart efter märkningen avseende mekanisk kontakt, dvs. FT, BT eller AT. Om märkningen om mekanisk kontakt inte åtföljs av bokstaven T, kan skyddsglasögonen endast användas mot höghastighetspartiklar av omgivningens temperatur.

DA BESKYTTELSESBRILLER- Anvendelsesbegrænsninger: ADVARSEL: Sikkerhedsbrillerne, der beskytter mod partikler, der projiceres med høj hastighed, og som bæres oven på briller med synskorrektion, kan videreføre stød og dermed medføre en risiko for brugeren. ADVARSEL: Under visse omstændigheder kan der hos meget følsomme personer opstå allergi som følge af bestemte materialers kontakt med huden. Søg i givet fald læge. **Opbevarings/Rengørings:** Opbevare PV på et tørt, ventileret sted, borte fra sollys eller direkte varme. Transportinstruktioner: Transport i originalemballagen. Brillerne skal transporteres med forsigtighed. Undgå stød og at tabe tunge genstande på brillerne. Rengør øjeglassene med regelmæssige mellemrum. Rengør ikke øjeglassene med en tør klud, men altid under rindende vand (20°C ± 5°C) med et mildt rengøringsmiddel. Rengøringsmidler fra fabrikanten kan tilsættes en rengøringsopløsning i henhold til brugsanvisningen for at desinficere øjeglassene. Brugt under normale omstændigheder, giver brillen en tilstrækkelig beskyttelse i 6 måneder og derover (op til 2 år). ADVARSEL: Hvis øjeglassene bliver ridsede, skal de udskiftes eller bortskaffes. **Mærkning:** •Mærkning af stellet: - (1)Identifikation af fabrikanten / - (2)Nummer på relevant standard / - (3)Anvendelsesområde (hvis nødvendigt) / (4)Symbol for forstærket holdbarhed/modstandsevne over for partikler, der kastes med høj hastighed ved ekstreme temperaturer (hvis nødvendigt) / - (5)CE-mærkning /- (6)ANSI-mærkning /- (7)Ballistisk bedømmelse [MIL-PRF-31013]. •Mærkning af øjeglassene: (A)Gradnummer (kun filter) / - (B)Identifikation af fabrikanten / - (C)Optisk klasse / - (D)Symbol til identifikation af den mekaniske modstandsevne / - (E)Modstandskraft mod overfladeødelæggelse af fine partikler / - (F)Symbol for modstandsdygtighed over for tåge / - (G)CE-mærkning /- (H)ANSI-mærkning. •TABLE1: (1)Symbol for anvendelsesområder - (2)Symboler / (3)Betegnelse / (4)Beskrivelse af anvendelsesområdet / (5)Intet symbol / (6)Basis / (7)Ubestemte mekaniske risici og risici på grund af ultraviolette, synlige og infrarøde stråler samt solstråler / (8)Væsker / (9)Væsker (dråber) / (10) Store støvpartikler / (11)Støv med en partikelstørrelse > 5 µm / (12)Gas og fine støvpartikler / (13)Gas, damp, sprøjtede dråber, røg og støv med en partikelstørrelse < 5 µm / (14)Symbol til identifikation af den mekaniske modstandsevne / (15)Symboles - (16)Krav i henhold til den mekaniske modstandsevne / (17)Forstærket holdbarhed (Ø 22 mm / 5.1 m/s) (18)Holdbarhed ved lav kraft (Ø 6 mm / 45 m/s) / (19)Holdbarhed ved middel kraft (Ø 6 mm / 120 m/s) / (20)ved ekstreme temperaturer (55±2°C et -5±2°C). / (a)Gradnummer (kun filter) / (b)Norm / (c)Kode / (d)Tone / (e)Svejsefiltre / (f)Ultraviolette filtre / (g)Infrarøde filtre / (h)Solbeskyttelsesfiltre / (i)Solfiltre (med IR filtrering) / •ADVARSEL: Hvis øjeglasset og stellet ikke har samme kode, F, B eller A, opfylder sikkerhedsbrillerne kun de minimale krav. •ADVARSEL: